



## Kéthely és Vidéke Takarékszövetkezet

8700 Marcali, Rákóczi u. 16.

Telefon: (+36-85) 515-160, 510-349, 510-350 Fax: (+36-85) 515-168

E-mail: [kozpont@kethely.tksz.hu](mailto:kozpont@kethely.tksz.hu) [kethelytkesz@axelero.hu](mailto:kethelytkesz@axelero.hu)

# **Devizakülföldi/devizabelföldi természetes/nem természetes személyek részére vezetett devizaszámla kondíciói**

Érvényben: 2011. december 2-től

### **I. Általános feltételek**

A Takarékszövetkezet csak tartalmi, nyelvi és alaki szempontból pontos, a Takarékszövetkezetnél bejelentett módon aláírt megbízások lebonyolítását vállalja, illetve ezek lebonyolításáért vállal felelősséget.

A Takarékszövetkezet nem felel a pontatlan vagy hiányos megbízásokból eredő késedelemért, hibákért, félreértésekért, bekövetkezett kárért vagy más következményekért. A Takarékszövetkezet kizárólag olyan megbízást teljesít, amelynek teljes fedezetéről az ügyfél gondoskodik.

A Takarékszövetkezet fenntartja magának a jogot, hogy a Hirdetményben közölt feltételeket megváltoztassa, egyidejűleg gondoskodik az új Hirdetmény ügyfélforgalmi helyiségeiben való közzétételéről. A módosítások a Takarékszövetkezet Üzletszabályzatának megfelelően lépnek hatályba. A jelen Hirdetményben meghirdetett díjtételektől a Takarékszövetkezet az ügyféllel kötött megállapodása alapján eltérhet.

### **II. Valuta, deviza árfolyamok**

Az adott napon érvényes valuta, deviza árfolyamokat a Takarékszövetkezet teszi közzé a forgalmazható devizanemekre vonatkozóan. A Takarékszövetkezet fenntartja magának a jogot, hogy naponta többször is árfolyamot jegyezzen.

A Takarékszövetkezet az MNB által jegyzett hivatalos devizaárfolyamokat alkalmazza mindazon esetekben, amelynél jogszabály vagy hatósági előírás ennek kötelező alkalmazását előírja. Azokra az esetekre, amelyeknél a hivatalos árfolyam alkalmazása nem kötelező a Takarékszövetkezet a saját hatáskörében képzett árfolyamot használja. A Takarékszövetkezet fenntartja a jogot, hogy a pénz- és tőkepiaci feltételek megváltozásakor az árfolyamot megváltoztassa.

### **III. Devizaszámlák kamatozása**

Lakossági és pénzforgalmi devizaszámla EUR, CHF, USD és GBP devizanemekben nyitható. Ezeknek a devizáknak a kamatlába 365 napos bázison értendő. A hatályos devizabetéti kamatokat külön Hirdetmény tartalmazza. A Takarékszövetkezet a lakossági, pénzforgalmi és az elkülönített számlák után járó kamatokat minden év végén (december 31-én), a lekötött betétek után járó kamatokat lejáratkor vagy a bankszámla megszüntetésekor írja jóvá. A devizaszámlák le nem kötött egyenlege látra szólóan kamatozik. Devizabetéteket lekötni a lekötés időpontjában érvényes kamatlábak mellett lehet. A lekötéskori kamatláb adott betétnél a futamidő alatt nem változik (fix kamatozás). Lekötési időtartam: 1 és 3 hónap. Lekötés idő lejártá előtt felmondott, vagy részben felmondott devizabetétek után kamat nem jár.

Lekötés esetén minimum lekötendő összegek meghatározása:

- EUR-ban történő lekötés esetén: min. 200 EUR
- CHF-ben történő lekötés esetén: min. 300 CHF
- GBP-ben történő lekötés esetén: min. 150 GBP
- USD-ben történő lekötés esetén: min. 250 USD

#### IV. Kamatadó:

A kamatjövedelemnek minősül a nyilvánosan meghirdetett feltételekkel kötött szerződés alapján jóváírt/tőkésített kamat, azaz a bankszámlára (látra szólóra és lekötöttre egyaránt) a Takarékszövetkezet által fizetett kamat. Minden magánszemélynek nyitott - ideértve az östermelőket és a társasházakat is – bankszámla kamata adóköteles. Kamatjövedelem után az adó mértéke 16%. A külföldi pénznemben keletkezett kamatjövedelemből az adót a Takarékszövetkezet külföldi pénznemben vonja le.

A kamat megszerzésének időpontja: a kamat jóváírásának a napja. Nem vesszük figyelembe

- kamatjövedelemként az egyéni vállalkozó ügyfelek betétei után elszámolt kamatot.
- jövedelemként azt a bevételt, amellyel összefüggésben az adózás rendjéről szóló törvény 7. számú melléklete - a külföldi adózók részére kifizetett kamatokról - adatszolgáltatási kötelezettséget ír elő a hitelintézetek számára.

#### V. Díjak, jutalékok

A számlavezetési díj felszámítására havonta, hónap végén kerül sor. Az adott hónapban megszüntetett számlák esetében a számla megszüntetésekor időarányos számlavezetési díj kerül felszámításra.

1.000.000,-Ft-nak megfelelő devizaösszeg felett az előre megrendelt készpénz felvételének megghiúsulása esetén a fel nem vett devizaösszeg 0,3%-át számítjuk fel jutalékként.

A Takarékszövetkezet a megbízások teljesítéséért a mindenkor aktuális Hirdetményében közzétett üzleti jutalékokat számolja fel.

A jutalékok és díjak a számlavezetés devizanemében a megbízás devizaösszege alapján kerülnek felszámításra. Amennyiben az adott devizaszámla erre nem nyújt fedezetet, a Takarékszövetkezet a díjhátralék megtérüléséig kényszerhitel alszámlát nyit, melyen hitelt biztosít az Ügyfél részére az aktuális Hirdetményben közzétett éves kamat % mellett. A kényszerhitel alszámla 30 napig áll fenn. A hitelegyenleg rendezése automatikusan a fizetési számlára érkező jóváírásokból történik. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy ezen forgalmi tételek engedményezése a Fizetési szerződés aláírásával történik, külön jóváhagyást nem igényel.

Az Ügyfél pénztartozás késedelmes teljesítése esetén a vonatkozó jogszabályokban vagy a szerződésben meghatározott mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni.

Egyedi devizabetét esetében a kamatot a döntéshozó szerv állapítja meg. Az árfolyam táblákat külön hirdetmény tartalmazza.

#### VI. Betétbiztosítási feltételek

A jelen Hirdetményben szereplő betétek a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996 évi CXII. tv. alapján – az alább felsoroltak kivételével- biztosítva vannak.

Az Alap által nyújtott biztosítás nem terjed ki

- a költségvetési szerv,
- a tartósan száz százalékban állami tulajdonban lévő gazdasági társaság,
- az önkormányzat,
- a biztosító, az önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, valamint a magánnyugdíjpénztár,
- a befektetési alap,
- a Nyugdíjbiztosítási Alap és Egészségbiztosítási Alap, valamint ezek kezelő szervezetei, az egészségbiztosítási szerv és a nyugdíjbiztosítási igazgatási szerv,
- az elkülönített állami pénzalap,
- a pénzügyi intézmény,
- az MNB,
- befektetési vállalkozás, tőzsdetag, illetőleg árutőzsdei szolgáltató,

k) kötelező vagy önkéntes betétbiztosítási, intézményvédelmi, befektetővédelmi alap, illetve a Pénztárak Garancia Alapja,

l) a hitelintézet vezető állású személye, a hitelintézet választott könyvvizsgálója, továbbá a hitelintézetben legalább ötszázalékos tulajdoni hányaddal rendelkező személy és mindezen személyekkel közös háztartásban élő közeli hozzátartozói,

m) az l) pontban említett személy befolyásoló részesedésével működő gazdálkodó szervezet [Ptk. 685. § c) pontja] által elhelyezett,

n) a kockázati tőketársaság és a kockázati tőkealap betéteire, valamint a felsoroltak külföldi megfelelőinek betéteire.

Az Alap által nyújtott biztosítás nem terjed ki továbbá

a) az olyan betétekre, amelyekre a betétes a szerződés szerint, a szerződéskötés időpontjában elhelyezett azonos nagyságú és lekötési idejű betétekhez képest

jelentősen magasabb kamatot vagy más vagyoni előnyt kap, valamint

b) az olyan betétre, amelyről bíróság jogerős ítélettel megállapította, hogy az abban elhelyezett összeg pénzmosásból származik,

c) olyan betétre, amelyet nem euróban vagy az Európai Unió, illetve a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamának törvényes fizetőeszközében

helyeztek el.

## VII. Deviza fizetési műveletek költségviselései

EGT-n (Európai Gazdasági Térség) belüli, konverzió nélküli fizetési művelet esetében, ha a tranzakció EGT-állam devizanemében történik, csak „SHA” költségviselési mód választható. EGT-n belüli konverziós megbízás esetén, amennyiben a fizetési (terhelendő) számla és a tranzakció devizaneme EGT-állambeli, csak „SHA” vagy „OUR” költségviselési mód választható. Amennyiben a fizetési műveletben EGT-n kívüli devizanem szerepel vagy a kedvezményezett számlája nem EGT-államban van, „SHA”, „OUR” és „BEN” költségviselési mód is választható. A nem megfelelő költségviselési kód megadásából származó Bankunkra visszatérhelt díjat Bankunk jogosult a megbízó terhére felszámítani.

SHA költségviselési mód:

Deviza vagy nemzetközi forint átutalás esetén az indító bank által felszámított jutalékot a megbízó, az összes többi bank költségét az átutalás kedvezményezettje viseli.

OUR költségviselési mód:

Deviza vagy nemzetközi forint átutalás esetén a megbízó viseli valamennyi, a fizetéssel kapcsolatban felmerülő költséget.

BEN költségviselési mód:

Deviza vagy nemzetközi forint átutalás esetén a kedvezményezett viseli valamennyi, a fizetéssel kapcsolatban felmerülő költséget, beleértve a saját, levelező bankok, valamint a kedvezményezett bankja által felszámított díjakat.

## VIII. Megbízások befogadásának rendje

A papír alapon - postai úton, vagy közvetlen benyújtással kezdeményezett – „normál” fizetési megbízásokat – devizában kezdeményezett átutalási megbízást, saját számlák közötti vagy a Bank által kezelt fizetési számlákra címzett konverziós/konverzió nélküli átutalási (átvezetés) megbízást, beszedési megbízás kezdeményezést, a készpénz ki- és befizetéseket kivéve **hétfőtől-csütörtökig 11.30 óráig, illetve pénteken 10.30 óráig** fogadja be a Számlavezető hely tárgynapi teljesítésre.

## IX. Devizaszámla-vezetés kondíciói természetes személyek részére (nem kiemelt ügyfelek):

	Konverziós		Nem konverziós
	Alkalmazott árfolyam	Díjak, jutalékok	Díjak, jutalékok
Számlavezetés díja:		0,6 EUR / hó	
<b>Pénztári tranzakciók:</b>			
<b>Pénztári befizetés</b>	saját valuta eladás	0,1%, min. 1 EUR	jutalékmentes
<b>Pénztári kifizetés</b>	saját valuta vétel	0,3%, min. 1 EUR	0,2%, min. 1 EUR
<b>Általános pénzforgalmi jutalék</b>		0,1%, min. 1 EUR	0,1%, min. 1 EUR
<b>Átvezetés/átutalás:</b>			
<b>Átvezetés ügyfél saját devizaszámlái között</b>	saját dev. eladás/ saját deviza vétel	jutalékmentes	jutalékmentes
<b>Átvezetés ügyfelek devizaszámlái között</b>	saját dev. eladás/ saját deviza vétel	0,1%, min. 1 EUR	0,1%, min. 1 EUR
<b>Átvezetés devizaszámláról Ft számlára</b>	saját deviza vétel	jutalékmentes	-
<b>Átvezetés Ft számláról devizaszámlára</b>	saját deviza eladás	jutalékmentes	-
<b>Devizaszámla terhére indított devizaforgalmi átutalás (belföldre, külföldre)</b>	kiemelt dev. eladás	0,25%, min. 10 EUR	
<b>Devizaszámlára érkező deviza forgalmi átutalás</b>	kiemelt dev. vétel	5,0 EUR / vétel	
<b>Kedvezményezett jutaléka</b>		3,0 EUR	
<b>Kivonatmásolat</b>		6 EUR	
<b>SWIFT igazolás kiadásának díja</b>		1 EUR	
<b>SMS Infó szolgáltatás</b>	kiemelt dev. vétel	25 Ft/SMS (elszámolása az adott számla devizanemében történik)	
<b>Külföldi kiértékelés díja</b>	kiemelt dev. vétel	250 Ft/alkalom (elszámolása az adott számla devizanemében történik)	
<b>Kényszerhitel</b>		kamata: évi 30%	

Az EURO-ban feltüntetett költségek az adott deviza folyószámla devizanemében kerülnek elszámolásra.

Az itt figyelembe veendő konverziós tényező:

- 1 EURO= 1,5 CHF
- 1 EURO= 1,5 USD
- 1 EURO= 0,9 GBP

**XI. Devizaszámla-vezetés kondíciói kiemelt ügyfelek részére:**  
( A kiemelt ügyfelek meghatározása külön eljárási rend szerint történik)

	Konverziós		Nem konverziós
	Alkalmazott árfolyam	Díjak, jutalékok	Díjak, jutalékok
<b>Számlavezetés díja:</b>		0,6 EUR / hó	
<b>Pénztári tranzakciók:</b>			
<b>Pénztári befizetés</b>	saját valuta eladás	jutalékmentes	jutalékmentes
<b>Pénztári kifizetés</b>	saját valuta vét.	jutalékmentes	jutalékmentes
<b>Általános pénzforgalmi jutalék</b>			
<b>Átvezetés/átutalás:</b>			
<b>Átvezetés ügyfél saját devizaszámlái között</b>	saját dev. eladás/ saját deviza vétel	jutalékmentes	jutalékmentes
<b>Átvezetés ügyfelek devizaszámlái között</b>	saját dev. eladás/ saját deviza vétel	jutalékmentes	jutalékmentes
<b>Átvezetés devizaszámláról Ft számlára</b>	saját deviza vétel	jutalékmentes	-
<b>Átvezetés Ft számláról devizaszámlára</b>	saját deviza eladás	jutalékmentes	-
<b>Devizaszámla terhére indított devizaforgalmi átutalás (belföldre, külföldre)</b>	kiemelt dev. eladás	jutalékmentes	
<b>Devizaszámlára érkező deviza forgalmi átutalás</b>	kiemelt dev. vétel	jutalékmentes	
<b>Kedvezményezett jutaléka</b>		jutalékmentes	
<b>Kivonat másolat</b>		jutalékmentes	
<b>SWIFT igazolás kiadásának díja</b>		jutalékmentes	
<b>Kényszerhitel</b>		jutalékmentes	
<b>Külföldi kiértékelés díja</b>		jutalékmentes	
<b>Elektronikus úton továbbított levelezés díja</b>		jutalékmentes	
<b>SMS-INFO szolgáltatás</b>		jutalékmentes	

Az EURO-ban feltüntetett költségek az adott deviza folyószámla devizanemében kerülnek elszámolásra.

Az itt figyelembe veendő konverziós tényező:

- 1 EURO= 1,5 CHF
- 1 EURO= 1,5 USD
- 1 EURO= 0,9 GBP

## XI. Devizaszámla-vezetés kondíciói nem természetes személyek részére:

	Konverziós		Nem konverziós
	Alkalmazott árfolyam	Díjak, jutalékok	Díjak, jutalékok
<b>Számlavezetés díja:</b>		5 EUR / hó	
<b>Pénztári tranzakciók:</b>			
<b>Pénztári befizetés</b>	saját valuta eladás	0,1%, min. 1 EUR	jutalékmentes
<b>Pénztári kifizetés</b>	saját valuta vétel	0,3%, min. 1 EUR	0,2%, min. 1 EUR
<b>Általános pénzforgalmi jutalék</b>		0,1%, min. 1 EUR	0,1%, min. 1 EUR
<b>Átvezetés/átutalás:</b>			
<b>Átvezetés ügyfél saját devizaszámlái között</b>	saját dev. eladás/ saját deviza vétel	jutalékmentes	jutalékmentes
<b>Átvezetés ügyfelek devizaszámlái között</b>	saját dev. eladás/ saját deviza vétel	0,1%, min. 1 EUR	0,1%, min. 1 EUR
<b>Átvezetés devizaszámláról Ft számlára</b>	saját deviza vétel	jutalékmentes	-
<b>Átvezetés Ft számláról devizaszámlára</b>	saját deviza eladás	jutalékmentes	-
<b>Devizaszámla terhére indított devizaforgalmi átutalás (belföldre, külföldre)</b>	kiemelt dev. eladás	0,25%, min. 10 EUR	
<b>Devizaszámlára érkező deviza forgalmi átutalás</b>	kiemelt dev. vétel	5,0 EUR / tétel	
<b>Kedvezményezett jutaléka</b>		3,0 EUR	
<b>Kivonat másolat</b>		6 EUR	
<b>SWIFT igazolás kiadásának díja</b>		1 EUR	
<b>SMS Infó szolgáltatás</b>	kiemelt dev. vétel	25 Ft/SMS (elszámolása az adott számla devizanemében történik)	
<b>Elektronikus úton továbbított levelezés díja</b>	kiemelt dev. vétel	50 Ft/alkalom (elszámolása az adott számla devizanemében történik)	
<b>Kényszerhitel</b>		kamata: évi 30%	

Az EURO-ban feltüntetett költségek az adott deviza folyószámla devizanemében kerülnek elszámolásra.

Az itt figyelembe veendő konverziós tényező:

- 1 EURO= 1,5 CHF
- 1 EURO= 1,5 USD
- 1 EURO= 0,9 GBP

**XII. Devizaszámla-betétek kamatai:****Lakossági és vállalkozói látra szóló devizabetét**

Devizanem	Éves kamat	EBKM
EUR	0,15%	0,15%
CHF	0,02%	0,02%
USD	0,08%	0,08%
GBP	0,20%	0,20%

**Lakossági és vállalkozói fix kamatozású periodikusan lekötött devizabetét**

Devizanem	EUR		CHF		USD		GBP	
	Éves kamat	EBKM	Éves kamat	EBKM	Éves kamat	EBKM	Éves kamat	EBKM
<b>Lekötési idő</b>								
<b>1 hónap</b>	<b>1%</b>	<b>1%</b>	<b>0,08%</b>	<b>0,08%</b>	<b>0,15%</b>	<b>0,15%</b>	<b>0,35%</b>	<b>0,35%</b>
<b>3 hónap</b>	<b>0,35%</b>	<b>0,35%</b>	<b>0,10%</b>	<b>0,10%</b>	<b>0,20%</b>	<b>0,20%</b>	<b>0,50%</b>	<b>0,50%</b>

Lekötés esetén minimum lekötendő összegek meghatározása:

- EUR-ban történő lekötés esetén: min. 200 EUR
- CHF-ben történő lekötés esetén: min. 300 CHF
- GBP-ben történő lekötés esetén: min. 150 GBP
- USD-ben történő lekötés esetén: min. 250 USD

**A Takarékszövetkezet a látra szóló számlák után járó kamatokat minden év december 31-én vagy a számla megszüntetésekor írja jóvá.**

**Lekötött devizabetétek esetén a Takarékszövetkezet a kamatokat a lejáratkor írja jóvá.**

Lekötés idő lejártá előtt felmondott, vagy részben felmondott devizabetétek után kamat nem jár.  
Az éves bruttó kamatot 16% kamatadó terheli.

Marcali, 2011. december 1.

**Kéthely és Vidéke Takarékszövetkezet  
Igazgatósága**